

**QUESTIONS & ANSWERS / QUESTIONS ET RÉPONSES**  
**002**

This document is issued to answer questions from bidders regarding Industry Canada RFP# IC 401586. ALL TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED. / Ce document est publié pour répondre aux questions des soumissionnaires concernant la demande d'Industrie Canada DDP #IC401586. TOUTE LES MODALITES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT SANS CHANGEMENT.

**\*\*Version française ci-dessous\*\*****Question No. 4:**

On pg. 7 of the RFP, reference is made to the "Resumes for proposed Resources" stating that: "Unless specified otherwise in the RFP, the technical bid must include resumes for each of the consultants identified in the bid solicitation that demonstrate that each proposed individual meets the requirement(s)"

However, the mandatory and rated criteria make reference to the Bidder and the Bidder's experience and not proposed resources. For all mandatory and rated criteria where the Bidder's experience is required, can you please confirm that we can use the experience of our proposed resources to demonstrate Bidder's experience?

**Answer No. 4:**

Yes, the proposed resource's experience may be used to demonstrate Bidder experience.

**\*\*\*English Version Above\*\*\*****Question n ° 4:**

Sur pg. 8 de la DDP, il est fait référence aux «Curriculum vitæ des ressources proposées» indiquant que: «Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, la soumission technique doit comprendre le curriculum vitæ de chaque expert-conseil identifié dans la demande de soumissions, démontrant que chaque personne proposée satisfait aux exigences. ».

Cependant, les critères obligatoires et cotés font référence au Soumissionnaire et l'expérience du soumissionnaire et non les ressources proposés. Pour tous les critères obligatoires et cotés où l'expérience du soumissionnaire est tenue, pouvez-vous s'il vous plaît confirmer que nous pouvons utiliser l'expérience de nos ressources proposées pour démontrer l'expérience du soumissionnaire?

**Réponse n ° 4:**

Oui, l'expérience des ressources proposées peut être utilisé pour démontrer l'expérience du soumissionnaire.